



# Consejo de Seguridad

Sexagésimo año

**5301<sup>a</sup>** sesión

Miércoles 9 de noviembre de 2005, a las 12.15 horas.

Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Denisov .....	(Federación de Rusia)
<i>Miembros:</i>	Argelia .....	Sr. Djeffal
	Argentina .....	Sr. García Moritán
	Benin .....	Sr. Zinsou
	Brasil .....	Sr. Tarrisse da Fontoura
	China .....	Sr. Li Junhua
	Dinamarca .....	Sr. Faaborg-Andersen
	Estados Unidos de América .....	Sr. Olsen
	Filipinas .....	Sr. Mercado
	Francia .....	Sr. de Rivière
	Grecia .....	Sra. Papadopoulou
	Japón .....	Sr. Kitaoka
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte .....	Sr. Johnston
	República Unida de Tanzania .....	Sra. Taj
	Rumania .....	Sr. Dumitru

## Orden del día

La situación relativa al Iraq

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.



*Se abre la sesión a las 12.15 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación relativa al Iraq**

**El Presidente** (*habla en ruso*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí fotocopias de una carta de fecha 2 de noviembre de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General que concierne al estado de los fondos depositados en la cuenta de garantía bloqueada atribuible a la Comisión de las Naciones Unidas de Vigilancia, Verificación e Inspección que se estableció en virtud de la resolución 1284 (1999). Esta carta será publicada como documento del Consejo con la signatura S/2005/702.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el borrador de una carta que yo, como Presidente del Consejo de Seguridad, propongo enviar al Secretario General en respuesta a su carta, aprobando la propuesta contenida en la carta del Secretario General para que se transfieran 2.182.168 dólares y 226.493 euros de la cuenta de garantía bloqueada anteriormente mencionada y se acrediten con cargo a las cuotas correspondientes a las obligaciones del Gobierno del Iraq relativas al presupuesto del Organismo Internacional de Energía Atómica.

Al no haber objeciones, consideraré que el Consejo de Seguridad apoya la propuesta del Secretario General y está de acuerdo en que yo envíe la carta, como quedó redactada en borrador, al Secretario General.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

La respuesta será publicada como documento del Consejo con la signatura S/2005/703.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 12.20 horas.*